

## 與副局長談話 "Agree to Disagree"

【編按：本會執委在2009年5月20日下午，於聖匠中學與陳維安副局長及政治助理楊哲安先生面談。雙方就當前教育議題交換了意見大約兩個小時。現節錄面談重點，供大家參閱。】

### 新高中學制籌備工作

#### 資訊科技人力資源

就教育局資訊科技支援措施的改變，教評會表達意見如下：由於新高中課程要求活化學習，老師需要有貼近生活的教材以及強調「學生主動學習」，對資訊管理和應用有相當高的依賴。現時並沒有常額資訊科技統籌員，而校內支援人員的流動性頗高，對推行新高中教學是很不利的。至於新的資源計算公式，對個別學校帶來負面影響。

#### 課程方面

討論焦點為通識教育科和應用學習。教評會關注通識教育科現時所出現的樽頸現象：大部份學校都採用教科書；這個取態與課程文件宗旨有違背，未能貼近取用時事作為教材，其背後原因是人力資源不足，由於老師沒有足夠時間資源和經驗去製作教材，結果惟有使用預製的教科書。本會代表指出教育局在提供人力支援上應作出改變，原先提供給通識科的每班額外0.1編制變成各科共用；結果大多數學校都沒有額外撥發資源提供予通識科老師運用；高中通識科教學成效令人憂慮。

至於應用學習的討論重點則集中於經費提供，主席反映了不滿局方要求學校負責25%的安排。由於有需要修讀應用學習的學生並非均勻分散在每一所學校，相信有部份學校是完全不必運用教育局資源；所以津貼模式的支出計算是有問題的。會上建議局方將賬目上計劃已分派給所有學校的預算凍結，改為100%津貼學生修讀應用學習。這個做法可確保津貼全數用於有需要的學生、避免個別學校因津貼過多學生修讀應用學習而削減其他學生活動經費、同時亦簡化了行政程序。

#### 高中文憑試的校本評核

本會最為關注的是SBA為學校帶來的巨大工作量，以及師生角色的改變。依目前考評局的鋪排，SBA就等同將公開試移入校內。結果導致教師無償抽出大量時間處理因SBA

帶來的額外工作；而教育局及考評局並沒有就SBA為學校提供任何資助或支援，這是對教師的欺壓。其次，SBA的設計令教師身份儼如考評人員，破壞了師生關係。本會建議參考年前中英文科的SBA模式，容讓學校校本自決參與SBA。

### 教育現場

#### 國情教育

本會表達認同近年加強青少年認識國家的教育活動，但指出不可以迴避歷史上國家做得不夠好的地方。國情教育需要平等地提供全方位的資訊，令同學有思考的空間；通過多方反思來加強對國家民族的認識和熱愛，藉此培育青少年發自內心的愛國情懷。最後，本會再一次要求，初中必須設有獨立必修的國史課程。

#### 「一校一醫護」計劃

本會解釋「一校一醫護」計劃構思，力陳在H1N1流感襲港的當前是保護學校的重要把關措施。透過計劃將醫護專業人士引入中小校園，協助老師力抗傳染病；再者可以進行校園健康教育以及推行防止青少年濫毒風氣。

#### 融合教育

融合教育施行多年，因準備不足匆匆上馬帶來的遺禍折磨各級教學人員。目前融合教育的安排，除了令教師面對巨大壓力外，亦無助有特殊教育需要的學生，更甚者可能令

SEN學生失去被及早識辨的機會！本會建議局方盡快檢討政策，同時考慮分流政策讓每間學校只取錄一個類別的SEN學生，容讓學校教師更具針對及具專業能力協助學生。

### 其他

1. 小六學生升中期間要面對兩次公開試（TSA及PSI）的安排：要求局方及早檢討。
2. 幼兒教育界的「學券」制：學券為業界帶來無比的混亂，要求局方盡快重新檢視。
3. 局方諮詢架構的缺失：近年來不少政策推行時都引起很大反響，是由於局方選擇性諮詢。這對教育局、業界人士及服務對象都不利。教評會強烈要求教育局審慎考慮「重新建立有效的諮詢架構」的需要。

### 副局長的回應

副局長和政治助理就教評對涵蓋範圍如此廣闊的教育議題提出眾多見解表示謝意，並同意當中大多數可以帶返局內檢討。不過，副局長亦反映因當前社會經濟境況不理想，涉及增加資源投入的方案將會甚艱難。針對部份新概念，副局長亦坦言難有共識，有時大家需要接受“agree to disagree”一句作為結語。■



後排左起：劉湘文、蔡國光、黃冬柏、劉國良、黃家傑  
前排左起：馮文正、何漢權、陳維安副局長、鄒秉恩主席、政治助理楊哲安





# 編者的話



**端**午過後，踏入六月，炎夏漸近，是否夏日炎炎正好眠呢？但教育現場卻並不寧靜：甲型流感導致幼小停課，基督教臻美黃乾亨學校交回辦學權，萬眾期待的新高中學制及課程已逼在眉睫，學生吸毒、六四事件對學與教的衝擊，都受到關注。

六四二十周年，社會討論熱騰騰，《教育現場》從學與教角度有多篇文章探討六四，值得大家細讀；副主席何漢權代表教評會出席多個六四座談，如港台城市論壇，NOW新聞台大鳴大放等。何漢權一席話「歷史教育是不需要迂迴曲折的。一分材料；一分說話…」更讓大家反思可以如何教這一段歷史呢？

新高中正式實施尚有三個月，是否萬事俱備？各中學密鑼緊鼓籌備課程編配、教學時數、校本評核、通識科、選修科、中學文憑試，都是未曾經歷過，是否仍有很多未知變素？不單學校緊張，教育局也責無旁貸。3月立法局教育事務委員會也向各界諮詢推行新學制的籌備工作，5月20日副局長陳維安連同政治助理楊哲安約會教評會，交換教育現場的意見，教評會所關注的項目刊於首頁。

書談本期介紹《自我勉勵同學會》作者黃擎天則自我表述他寫作的心路歷程。《教育現場》品味生活繼續介紹古典音樂，做蛋糕，點綴生活。《媽媽笑了》、《老牌屋村遷拆》和《帶我們走出困境》幾篇小品、文章，都是讀者來稿，教育現場受同工接受和支持，是給編委們最好的鼓勵。歡迎讀者繼續來稿，下期再會。■



## 「思前想後——六四的教與學研討會」

### 現場報導

**今**年是六四事件二十週年，一直以來，各種形式的紀念活動從不間斷地舉行，提醒我們不能忘記這個歷史悲劇。二十年過去，我們對六四的感傷之情依舊，究竟我們應該如何讓香港新生的一代認識六四，學習歷史教訓？

事件的香港人，亦應珍視香港的言論及學術自由，切勿淡忘或淡化事件。

除了兩位主講嘉賓外，大會主持何漢權先生認為，儘管他不同意美國某些嚴於責人、疏於律己的價值觀，如不設防的輸出豬流感，但美國對自己的歷史沒有忌諱、勇於面對歷史的精神，還是值得學習。何漢權又指出，不敢面對歷史的，不算是泱泱大國。

客席嘉賓周全浩先生及鮑紹霖先生也分別發表他們對六四事件的看法，周全浩表示當年有西班牙電視台拍攝到天安門清場時，學生安全撤離會場的情景，惟事隔多年，此錄影片段才得以公開，反映事件背後可能有特殊勢力介入，企圖阻止真相曝光。鮑紹霖也提出六四事件有遭受「騎劫」危機，正如零三年五十萬港人上街，除了反《廿三條》外，也夾雜著西藏問題、公務員減薪等問題。他表示世界上沒有一個政府會如此嗜血、肆意屠殺，六四事件的背後其實隱藏著外國勢力介入及內部權力鬥爭等複雜議題。

除了台上嘉賓暢談自己的個人見解外，當日應邀出席的師生也在研討會的問答環節上踴躍發言，充分表現出他們對六四事件的高度關注，對認清史實的渴求。在研討會上，絕大部份的學生發言，都對當年政府採取鎮壓學生的手法提出嚴正的質疑。

隨著研討會及各項悼念活動的結束，六四事件二十週年紀念也將告一段落，但是，我們不會忘記學習歷史是文化承傳的一項重要環節，也有著借鑒自省的重要意義，站在教育現場，我們會繼續為重視中國歷史教育而努力。■

由教育評議會與「中華百年」系列活動籌委會、香港大學中史碩士同學會合辦，星島日報協辦的「思前想後——六四的教與學研討會」，已於6月1日順利舉行，當日大會邀請了香港公開大學副教授趙雨樂博士及新加坡海峽時報高級撰述員程翔先生作主講嘉賓，副主席何漢權先生擔任大會主持，此外，浸大地理系教授周全浩先生及樹仁大學歷史系教授鮑紹霖先生亦被邀請作客席嘉賓，分享他們對六四事件的「教」與「學」的看法。

研討會當日反應非常熱烈，會場早已爆滿，超過500名來自20間中學的師生齊集於九龍工業學校，與台上講者共同反思著同一個議題——六四事件應該怎樣「教」與怎樣「學」。事實上，教育局視六四事件為忌諱，畧而不談，令本港新生代對六四的認識不多。另一方面，教育同工也擔心在有限的觀點與角度的限制下，未能客觀地教導新生代認識六四事件。

香港公開大學副教授趙雨樂博士表示國家自晚清起便沉淪滄桑，然而每當國家蒙受苦難，知識份子便會自覺地走出來，為國家做點事，而六四事件便正正是典型的例子。

新加坡海峽時報高級撰述員程翔先生則以一個宏觀的剖析六四事件對世界歷史及中國歷史的意義所在。他指出受到六四事件學生自發起來的舉動所鼓舞，柏林圍牆及東歐共產政權先後被人民所推翻，而另一方面，當年中國政府暴力鎮壓手法，亦使其其他共產政權不敢輕言仿效，繼而逐一倒台。而六四事件亦反映出當年中國政府站在一條與民主自由相違背的道路上，雖然其後著力發展經濟及穩定社會能提高中國人民的生活水平，但政府仍需就六四事件負責，還受害者一個公道。至於見證六四





教評  
觀點

## 城市論壇——一席話

『我覺得歷史教育是不需要迂迴曲折的。一分材料；一分說話。卡耳（歷史學家Edward H.Carr）曾說過：過去與現在永無終止的對話，這便是歷史。一個城市的文明，一個國家的進步，如果它是重視歷史的話，我覺得它是充滿希望的！』

教育評議會副主席何漢權先生

5月24日應香港電台談六四。完整版可參閱以下網址：

[http://www.rthk.org.hk/rthk/tv/city\\_forum/20090524.html](http://www.rthk.org.hk/rthk/tv/city_forum/20090524.html)



# 六四教學不能缺席

文：何漢權  
2009年5月30日刊於信報

**立**法會動議辯論「六四」平反，儘管大家心裏都有把尺，一分材料，說一分話，固然合乎歷史探究的原則，但議事堂上，言者無罪，只要不涉人身攻擊，能據一分材料，說出五、六分的話，也是遊戲規則，畢竟議事堂進行，總要有辯論，這是民主社會起碼的要求。

## 政府立下壞榜樣

不過，看政府官員，一個也不出席，拒絕對「六四」任何相關動議答辯，這是負責任政府的應有作為嗎？國民教育大張旗鼓的今天，當要明白「植根香港、胸懷祖國、放眼世界」，本是推動國民教育的大方向，而教改提倡「樂於學習、善於溝通、勇於承擔、敢於創新」是落實國民教育的重要態度。

很可惜，每逢「六四」，政府總是站在國民教育的對立面，採取不出席、不參與、不發聲的敷衍迴避的失職手法，為全港師生立下壞榜樣。

究竟「六四」是否應該成為國民教育、國史教育的重要議題？這得先看看歷史材料，先說香港與內地的血脈流動，過去一百五十多年，十九世紀中期的太平天國運動、洋務運動、辛亥革命，乃至民國時代的五四運動、國民革命軍的北伐、抗日、國內內戰、大躍進、文化大革命、改革開放。對比起特區政府及既得利益者刻意迴避的「六四」事件，有香港人的真情付出，有錢出錢、有力出力，為的都是中華民族的復興富強。

抽出「六四」審視。二十年前的天安門，學生的絕食靜坐，為的是反官僚、反腐败、爭取民主，此一為國為民之理想情懷，勇於承擔的精神，其來有自一九一九年的五四運動、一八九五年公車上書，再遠溯至東漢太學生抗議運動，都有明顯的痕迹。薪火相傳，站在學校的國民教育與國史教育位置衡量，怎能不算是教材？

再說，二十年前的中國「六四」事件，有充分證據顯示，影響所及，是促成蘇聯、東歐及波蘭；（有稱「蘇東波」）的共產專政解體，前後不用三年的時間。從世界史上看，怎能不講？

## 故意遺忘嚴峻問題

世界衛生組織的《世界暴力報告》（二〇〇二年）曾經發表當今世界四大災難報告，分別是第一次世界大戰、第二次世界大戰、蘇聯斯大林時代（一九二四—一五三年）以及毛澤東時代（一九四九—一七六年）。當然，一九八九年的「六四」事件，死傷人數與前述四個大災難年代的總體傷亡數字比較，着實有很大的差距。但嚴峻的問題在於，當大家拒絕討

論、故意遺忘，單一事件便會層疊層，時間與事情的累積，便會構成不可避免的大災難。更可怕的是，大災難便會由掌權的或是依附掌權的，說成是風波一場、小浪一個。

教育現場，中央及地方的教育官員，常常掛在口邊或說真心念茲在茲的，是督導勸勉每一位學校教育同工，教育的理想是有教無類，是一個也不能少。但看二十年前的「六四」，熱情為國的學生、老百姓以及執行上司指令的解放軍，死在槍管及暴力之下的，無論從官方抑或是民間統計數字看，何只一個！從生命教育中有關人道與公道的立場看，「六四」怎能不提。

西班牙學者塞萬提斯在《唐吉訶德》說出：「歷史孕育了真理，它和時間抗衡；把遺聞舊事保存下來；它是往古的跡象、當代的警戒、後世的教訓」，而耶路撒冷紀念館牌匾寫着：「遺忘引致滅亡，記憶帶來救贖」，咱們國家在很早的時候，《戰國策》已斬釘截鐵地說出「前事之不忘，後事之師」。

## 沒求真精神如行屍走肉

當曾特首高舉教科書，說香港有「六四」事件的載錄，但卻未有查看內容，根本沒有任何傷亡數字寫上；當立法會議員查問「六四」平反，特首卻說「六四」後國家經濟的驕人成就；當大家再翻閱政府新高中中國歷史學習領域指引，通篇一個「六四」的名詞也沒有；而現今的全港中學裏頭，已超過一百多所中學，沒有設立中國歷史這一科，又是鐵一般事實的時候，我們能不為香港、為祖國感到哀傷！

事實上，筆者最近出席一個探討「六四」的論壇，有發言主張要淡忘「六四」的、一併更主張香港中學生不需要中國歷史這門學科，亦有二十歲出頭的年輕人，力指「六四」學生民運及其支持者過錯，差點兒要說成政府鎮壓有理。

一個城市、一個國家，如果不重視歷史、不敢坦誠面對歷史，這裏將沒有人類獨有的求真精神，更沒有難以言喻的寶貴靈魂，剩下來的，只有行屍走肉的一團團。

教學專業的老師着眼的是下一代，我們不需任何人的提問，但每年的「六四」，我們都不應缺席，要想方設法，將歷史真實故事說出來！■





教評會  
觀點

# 國史教育狀況問卷調查

文：黃家樑

**為**推動國史教育，教育評議會聯同中國歷史教育學會、香港中史教師會、香港教育工作者聯會及香港大學中史研究碩士同學會，組成「關注普及國史教育聯合行動組」，積極爭取將中國歷史列為獨立必修科。

關注組於今年一月向全港中學發出問卷，調查本港中學推行中國歷史教育的狀況，並研究初中綜合人文科的成效。問卷透過傳真發給全港中學，共獲得85間中學回應。是次調查不但有助教育界瞭解國史教育的施行狀況，更反映了初中人文學科課程統整的成效，現將問卷調查的結果和分析摘錄如下：

## 一) 大量中學不再開辦獨立中史科

85間學校中，有61間表示在初中階段以獨立科的形式教授中國歷史，佔77%。以綜合人文科教授的有7所，新歷史科的有5所，通識科的有2所，其餘7所採用歷史與文化科、中外歷史科等。由此可見，在教育當局大力推行科目合併後，現時已有兩成以上中學取消獨立的初中中史科。教評會去年也曾作出統計調查，發現全港共83間中學，在初中完全沒有開設中史科。兩次調查均顯示全港約四分之一中學，已不再在初中開設獨立中史科，情況令人擔憂。

## 二) 初中中史教育推行欠妥善

教授中國歷史的節數	學校數目
不足一節	2
一節	13
兩節	60
多於兩節	9
教授中國歷史的安排	學校數目
初中三年均有連續教授	69
只於其中兩年教授	4
只於其中一年教授	8
其他	1

就上述資料所見，雖然有69所中學在初中三年內均有兩節或以上的教學時間，但是竟然分別有近兩成的學校只有一節或以下的教學時間，其中更有8所學校只於初中的其中一年教授中史。毫無疑問，每學年只有一節或以下的教學時間實遠遠低於應有水平，也顯示了在校本課程的名義下，中史教學的課時被大幅壓



縮，內容被隨意分割，課程編排支離破碎，嚴重打擊國史教育的推行。

## 三) 多數中學在新高中只開設一班中史

隨著新高中學制的施行，有80間受訪學校表示會在高中開設中史科，不開設的只有3所。然而，表示會開設三班中史的只有1所，開設兩班的有16所，只開設一班則達52所之多（未回覆者表示仍未決定）。由此可見，將來新高中開設中史的學校以「一班」為主流，選修中國歷史的同學大幅減少，中國歷史科在教育局政策下已淪為「閒科」。

## 四) 學科合併困難重重

至於初中科目合併方面，有50所受訪學校表示在推行綜合人文或新歷史等科時遇上困難，佔受訪學校的59%。他們表示的困難如下：

困難	學校數目
教材設計工作量沉重	28
欠缺支援和資源不足	22
各科性質不同，難以融合	22
難以跟高中課程銜接	16
對各科課程不熟識	15
教學法難以掌握	11

由此可見，雖然當局大力提倡在初中進行科目合併，但是當局未有給予足夠支援，令前線教師工作量沉重，大大影響有關政策的成效。更重要的是，不少老師對綜合

科目的內容和教學法掌握不足，對教學質素構成負面影響，大大不利莘莘學子的成長和發展。

## 五) 學科合併效用成疑

就科目綜合的效能作分析，我們也發現這形式無論在教授人文學科知識，還是國史教育方面，都是效用成疑。在調查之中，表示不同意和極不同意以科目綜合的形式能有效教授各人文學科基礎知識的，佔受訪學校的74%；表示同意和極同意獨立中國歷史科較綜合科目更能有效教授學生有系統的國史知識科，更高達95%。此外，82%受訪學校同意獨立中史科較綜合科目，更能有效地進行國民教育；85%受訪學校同意綜合科目會削弱中國歷史教育的完整。

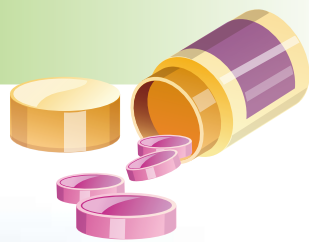
## 六) 須把國史科應列為初中階段的獨立必修科

由上述數據可見，科目合併政策的成效欠佳，不但影響新一代對國史和國情的掌握，更令同學無法有效學習各人文學科的基礎知識。長此下去，在綜合學科的影響下，不少香港學生將會淪為「無根的國民」和「無知的一代」。因此，81所受訪中學表示極同意（64所）和同意（17所）中史科應列為初中階段的獨立必修科，佔受訪學校的95%。

總括而言，教育當局推出科目合併的課程改革，不但未能提升社會對國史學習的興趣和成效，更強烈地傳達了中史科備受貶抑的負面訊息，致令國史教育的推行大受打擊。因此，當局實應盡快將中國歷史列為獨立必修科，恢復中史科應有地位，使莘莘學子能夠有系統地學習國史，確保本港的國民教育有堅實基礎。■



【篇按：教育評議會6月8日向各傳媒社會教育版，各中小學校長、老師發表對青少年吸毒的回應及建議，全文節錄如下。】



# 對青少年毒禍 『社區爆發』的回應及建議

**連**日來社區爆發多宗青少年吸食毒品氯胺酮（俗稱K仔）個案，引起社會人士高度關注與憂慮，對警方、教育局以至有關學校面對困難的處境也有不同意見，對此本會有以下回應：

1. 在發生於上週二的其中一個個案，學校在發現校內學生吸毒，而學生亦承認確有其事之後，向學校所屬地區的負責警民關係的警長詢問意見，得到的答案竟然是由學校自行處理，學校於是交由社工及輔導老師跟進，而警方要延至六日後才到學校了解情況，由此可反映個別警員對青少年吸毒個案缺乏警覺性，其實在事發當日警方應該即時到校調查，盤問有關學生詳細情況，予以警誡。如涉及藏毒或販毒等刑事成份，即進行逮捕及檢控，這是對執法者任務的基本要求。是次個別警員的作為，實屬敷衍失責，理應追究，而警務處亦應就此事公開向公眾交代。
2. 在另一個案中，共有7名學生涉及事件。本會認為青少年吸毒即使一位涉案也算嚴重，校方也只有公開宣示『高度重視，嚴正處理』的態度，才能宣揚出正面的訊息。我們認為，對涉案學生，如屬刑事成份，應交警方跟進，至於在校內，宜以『嚴而有愛』態度對待，對違規違法者應先加以處罰，作出責任的追究，然後再進行個人及家庭輔導，並且在全校層面舉行輔導、教育活動。
3. 面對青少年吸毒『社區爆發』嚴峻情況，教育局代表提出的針對方法只屬『老生常談』，包括加強教師培訓，製作教材套等。而事實上近年各學校對學生吸毒問題重視程度提高，教師接受培訓，校內禁毒講座也經常舉行，然而面對吸毒問題急速擴散，這些措施只屬一般預防範圍，成效有限，學校獨力難支，教育局應有新思維，推出更有效的具體支援方案。



## 本會對改善目前青少年毒禍問題嚴重，提出以下八點建議：

- （一）設立全港性的青少年『禁毒熱線』，接受學校、社福機構、青少年組織及個別人士的查詢與舉報，方便以統一口径與方法去處理。現今學校發生個案後，必須通報警民關係科、教育局與藥物濫用中央檔案室，但各部門以及部門內部對有關問題缺乏共識及統一處理方法。設立青少年『禁毒熱線』，由警務處主理，可協調不同部門統一處理，對個案迅速作出調查、定性、分類及針對性跟進方法。
- （二）加強執法，檢控毒販，打擊毒品來源。警方須高調部署；徹查及掃蕩毒品的行動，檢控毒販（包括源頭的毒販、大小拆家等），並每月公佈青少年吸毒及拘捕毒販的統計數字，加以問責，以及宣示打擊毒販的決心及提高阻嚇。
- （三）實施『一校一醫護』措施，以專業醫護人員在學校內負責包括禁毒教育在內的各項健康教育，能夠有效推行預防、識別、治療等工作。現時要教師包攬上述工作，效果成疑，吃力而不討好。
- （四）檢視現行各警區實施的『一校一警察計劃』的運作情況，如流於表面，並且無具體成效的話，警方有必要正視，定出改善方案，落實支援學校，從而預防及打擊各種罪行，包括日趨嚴重的青少年吸毒、販毒等問題。
- （五）青少年毒禍與家庭教育失效息息相關，因此，政府需透過公開宣傳及立法程序，讓整個社會重視家庭教育的重要，對疏忽照顧子女的家長，因而衍生種種不負責任的行為，作出有效的警示乃至懲罰，全港僱主應設立最少一年一次的有薪假期，讓家長必須回學校與教師商討管教子女事宜。
- （六）盡快檢討現時處理青少年毒品問題事宜的各個部門的功能與分工，避免政出多門，互相推卸之弊。對於『正生書院』一類戒毒學校，實有必要加強支援，促使其進一步發展。亦宜構思相類的戒毒機構，讓吸毒青少年在一個相對隔離環境下，戒除毒癮，從新做人。
- （七）教育局提供資源予學校，從而支援校內負責學生成長部門（如訓導、輔導、德育等）的主責老師，釋放工作空間，能抽出時間與有需要接受援助的學生，進行全面聆聽、訓輔及價值教育的互動，以對症下藥，創造機會做好預防及治療工作。
- （八）政府推行禁毒宣傳工作，如以青少年偶像出任禁毒大使時，要謹慎行事，查明究底，方可委任，以免其身不正。■



【篇按：教育局5月公佈的教學語言調整政策，教育評議會的意見如下。】


 教育觀點

# 「微調」教學語言政策

**教育評議會認同就1998年以來實施的中學教學語言政策，需要全面檢討及予以調整，學校需要基於學生語文能力水平，教師教學語言能力及學校教學配套措施，以及配合香港整體學校教育發展與個別學校不同教育理念與教學計劃，實施專業而各適其適的教學語言安排。**

## 行政管理教育 數字指揮教學

根據教育局的指令，以全港學能水平較佳40% 學生評定為可於中一年級以英語或全英語學習，屬於較寬鬆的標準；其中有一定數量學生英語能力仍屬稍遜，面對以英語學習的困難。至於同班組內，只要85% 學生符合全港學能較佳40% 要求，即尚有15% 學生未符最低標準，亦准許於中一年級以全英語學習，對該15%學生學習並不是最適當的安排。以行政管理教育、以數字指揮教學，流於粗枝大葉。與強調個別化教學，重視學生學習差異的教學趨勢，背道而馳。

## 雙語學校

本地公營中學，極少數能具充分條件施行全英語教學。因此，教育部門較適宜鼓勵學校因應教學條件，發展為不同教學語言策略的雙語學校。

以教育局最新公佈的「微調方案」而論，中文班容讓英文科以外25% 教時實施英語教學，彈性班容讓分科分組採用母語或英語教學，皆屬雙語教學策略，為減少標籤效應，毋須冠名中文班或彈性班等不同類別。

教育局最新公佈的教學語言調整政策，特色在於模糊化、多元化及校本化，本會認同上述調整政策的發展方向。

## 模糊化

取消英中與中中二分化標籤，以雙語教學為發展總方向。在模糊英中、中中同時，教育局無必要製造彈性班、中文班標籤。主流公營學校皆屬雙語學校，所有班別皆可以不同中、英語文比例，分科組雙語教學。

## 多元化

不同學校在分科、分組因應教育局建議的教學語言措施，制訂及施行各校不同的教學語言，各適其適。

## 校本化

全港學校教學目標及策各有不同，平衡教育政策及專業自主，鼓勵學校探索成功教學之路，求取學生語文能力、學科知識、思維智能、健康成長的整全教育目標。舉例而言，1998年語文政策，中學二分化以後，個別英文中學發展中一入學教學語言銜接課學習，又有個別中文中學為預備學生在高中階段以英語學習，於初中發展英語學習銜接課程，都屬於本地學校校本研發及施行的校本教學語言措施。

## 實施雙語班

初中階段是學生由小學以中文學習過渡至日後較多或主要以英語學習的階段，容讓學校彈性處理，鼓勵學校實踐不同教學語言措施，應是教育局重整教學語言調整方案的主要精神。而淡化標籤，減少對學校或初中學生學習自信的打擊，尤其必要。本會建議以雙語班取代中文班、彈性班稱謂，亦不宜以英文班的不同稱謂，強制實施全英語教學。

因應新政策，個別原英文中學會調整教學語言措施，而接近全部的原中文中學，極大可能增加英文教學的比例。學校教學配套措施，包括教師會選用不同教科書，編訂不同教材，預備不同教學策 擬製不同測評考卷。新政策正式實施（2010年）前後，學校必需額外資源策劃與預備，有關情況與新高中起動相近。教育局有必要為改變教學語言措施的學校，由2009年至2014年，前後共4個學年，提供教師培訓及其他相關適切支援，包括資助學校增聘教師及教學助理職位。

## 教學語言 收生工具

由於中學適齡入讀學童人口正處於下降期，有關情況尚會持續多年。學校收生不足即時引致縮班殺校，校區生員減少亦影響學校收生質素水平的變化。任何主要教育政策落實至學校層面，現階段容易異化為競逐收生工具，例如宣傳以全英文教學，較多班組或科目英文教學為收生推廣策略。

因此，教育局不應以中文班、彈性班、以至英文班標籤學校教學語言班別，重蹈中文中學，英文中學二分化的相同覆轍。

教育局可因應已掌握的學校數據，建議學校按教學語言條件，實施不同措施，學校基於公開資訊原則，公佈學校各年級、各科組教學語言之選擇方案，提供家長掌握學校資訊。教育局並按優化之視學措施，定期了解學校執行校本教學語言措施的具體實況，並予以指導、支援、持續改善教學。

由於全港學校會於2010-11學年調整教學語言政策，容讓學校提早於2009年試行局部起動，循序漸進施行新教學語言措施，亦避免在現行政策後過渡階段，學校為預備新政策而抵觸現行教學語言政策。因此，教育局宜寬鬆處理2009-10學年各校教學語言措施。

最新公佈的教學語言政策調整方案，著眼點在於容許原有中文中學可增加英文教學比例，以及維持原有英文中學英文教學比例。對於實施有特色的母語教學的學校，缺乏促進與鼓勵的定義，反映教育局關注英語教學的市場需要，不符合過去政府推動母語教學的傾斜政策原則。為鼓勵學校貫徹母語教學同時，可以有效改善學生英語水平，為全母語學校提供額外資源，包括師資及教材，皆有所需要。

## 提昇英語水平由課程做起

要改善學生英語水平，關鍵在於中小學英文科教學，在課程設計及教學法方面，教育局有必要提供更適切而充分的支援。是次教育局提出調整方案同時，提出10億元短期師資培訓方案，教育局也同時需要為英文科在本地學校編製適切的教學課程，與多變而適用的教學法，增加英文科教師培訓，支援學校增聘以英語為母語教師，改善英文科教師工作條件等。

有關最新公佈調整政策落實後若干年檢討的問題。由於競逐生員會異化各項教育政策，教育局須同時公佈未來10年升中學童人口數目評估，選擇生員較穩定時期，始進行再新一階段的政策檢討與調整。2010-11學年實施新政策開始，也容許學校因應學校發展狀況，逐年自行如實而詳盡公布校本教學語言方案，以適切適時改善學校教學質素。

總體而言，多變而週密的教學措施，仰賴學校教師有效執行教育政策，教師在兼顧雙語教學同時，落實教育改革的高遠教學標準，一般課堂學生人數，師生比例，亦必須有所調整，減少一般課堂每班人數，增加學校教師數目，是教育政策有效落實的必要條件，在尚未全面檢討中學每班人數的時候，教育評議會要求盡快落實每班30人政策，讓學校在教師人力資源得到紓緩的時機，有效執行教育改革，課程改革，新高中學制及新的教學語言政策。■



張建宗局長就



《家庭及暴力條例》

致函回應教育評議會

## 《2009年家庭暴力（修訂）條例草案》

勞工及福利局

### 法例原意與修訂目的

- 《家庭暴力條例》（《條例》）於1986年制定，旨在賦權屬於某些特定關係的人士，如配偶和同居男女及其子女，透過向法院申請強制令，免受該等關係另一方的騷擾。
- 有特定關係的人士如配偶或同居男女往往因其親密關係而令彼此之間存在特殊的權力分佈和互動模式以及風險因素，以到受害人可能礙於彼此千絲萬縷的感情及性關係、或為了顧全子女的感受、又或因害怕失去家庭經濟支柱等原因而有所顧慮，不願／不敢向警方舉報施虐者的暴力行為，在刑事框架下制裁施虐者。因此《條例》在刑事框架之上，提供額外的民事補救，讓受害人得到強制令的保護，暫時與施虐者分隔，免受騷擾。
- 透過《2007（修訂）草案》，《條例》的涵蓋範圍，延伸至前配偶和前異性同居者，及其他直系及延伸家庭關係的成員。
- 鑑於同性同居者之間的親密關係亦會出現像同居男女一樣的特殊權力分佈和互動關係，增加風險因素，我們同意進一步修例，讓這類人士得到同樣的保障。
- 由於性命攸關，本修訂是兌現勞工及福利局局長在去年6月18日在立法會動議恢復《2007年家庭暴力（修訂）條例草案》（2007（修訂）草案）的二讀辯論時所作出承諾，即是說，為回應立法會的要求，政府在法律地位上不承認同性婚姻、公民伴侶關係或任何同性關係的政策大前提下，在今個立法年度內盡快提交草案，進一步修訂《條例》以擴大其涵蓋範圍至包括同性同居者。

### 《2009年家庭暴力（修訂）條例草案》

- 經過深入的研究，我們採用了「三條腿走路」的靈活方式制定《2009年家庭暴力（修訂）條例草案》：
- 首先，刪除現行條例只針對異性同居關係的條文，並加入定義為性別中立的「同居關係」——即「指作為情侶在親密關係下共同生活的兩名人士之間的關係」，和已終結的該等關係。這種關係不涉及任何關於「婚姻」、「配偶」或「夫妻」的提述或聯繫；
- 第二，清楚劃分不同類別的受保護人士。具體來說，即配偶、前配偶及其子女；直系或延伸家庭關係人士；有親密關係的同居者及其子女，三類受保護人士各以不同的條文處理；
- 第三，將《家暴條例》的簡稱修訂為《家庭及同居關係暴力條例》（Domestic and Cohabitation Relationships Violence Ordinance），以清楚反映「家庭」和「同居關係」屬不同類別。

### 反對修訂建議的團體之論點與關注

- 立法會福利事務委員會於2009年1月召開了兩次特別會議，當中來自宗教及家長團體的代表強烈反對我們的建議，他們認為根據條例的中文名稱，《條例》是針對“家

庭”暴力而制定。《條例》的涵蓋圍若延伸至同性同居人士，會令“家庭”這神聖概念遭曲解，削弱社的道德觀念。另外，如按建議修訂《條例》，亦會令爭取同性婚姻在《婚姻條例》下獲承認的人士可據此成功提出法律挑戰。他們皂反建議如下：

- 條例中文名稱應修訂為“家居暴力條例”或“居所暴力條例”以包括家居環境中發生的一切騷擾行為，亦可斷絕同性同居關係與婚姻關係之間的任何關連；
- 保持現有《條例》，並另立法例，專門處理同居關係人士；或
- 延展《條例》以涵蓋所有居於同一屋簷下的人士，不論他們之間是否有特定關係。
- 根據《婚姻條例》締結的婚姻，在法律上是指不容他人介入的一男一女自願終身結合。政府在法律地位和政策立坦上不承認同性婚姻、公民伴侶關係或任何同性關係；這個場不會因這次修訂而改變，有關修訂亦不涉及和影響其他現行法例。以下將闡析當局對部份反建議的立場。

### 另立《同居暴力條例》之建議？

- 《條例》所提供的保護是因應配偶、同居人士和親屬之間的親密關係和特殊權力分佈而設立，同性及異性同居者從這角度來看並無任何分別。另立條例實在沒有必要，亦不符合香港一貫以同一法例處理相同或類似政策事直的做法。再者，另立條例實在需時，修例相對效率較高，可盡早避免更多悲劇發生。
- 藉修改《條例》把法律保護由異性同居者延展至同性同居者，並把《條例》的雙語簡稱方面修訂為《家庭及同居關係暴力條例》這做法是恰當的。

### 延展《條例》以涵蓋所有居於同一屋簷下的人士？

- 我們認為並無政策理據採納的有關建議。一般來說，市民受到暴力威嚇或騷擾，可以根據刑事條例向警方舉報，將施虐者繩之於法。
- 《2007年修訂草案》提《條例》的涵蓋範圍延展至包括前配偶、前異性同居者及其他直系及延伸家庭關係時，已將原本《條例》中有關“同住”的條件一併刪除，從而純粹以受害人和施虐者之間是否屬於條例所述的配偶、親密或親屬“關係”來決定有關人士是否受到《條例》的保護。換句話說，在決定受害人是否受到《條例》的保護時，受害人和施虐者是否居於同一屋簷下不再是考慮因素。舉例來說，一名受到孫兒騷擾的祖母，即使居於安老院舍，與孫兒分開居住，亦不會因而不能根據《條例》申請強制令，免受其孫兒騷擾。
- 一些沒有任何關係但因某種原因而居於同一屋簷下的人士，例如業主與租客、分租單位的不同住客、僱主與僱員（例如家庭傭工）、同房的學校寄宿生、居於老人或兒童院舍的長者或兒童等，他們之間亦不存在任何親密關係或風險因素導致受害人會不願意循一般刑事法律渠道追究施虐者的暴力行為。
- 更為重要的是，《條例》所提供的民事補救是針對施虐者與受害人之間的親密關係所產生的獨特情況而制定。如《條例》延展至涵蓋上述人士。則有可能出現一些不合理的情況及其他複雜的法律問題，例如家庭傭工可向法院申請強制令，禁制其僱主進入住所、或宿生將同房的同學趕走、甚或租客禁制業主返回自己的住所等情況。



# 老師，我們明白您的需要！

作為超過150間中小學的專業品牌顧問，敬師教育為你度身訂做  
2009學校資訊及教育資源博覽

- ✓ 讓你一次過接觸不同資源供應商，為334新學制作好準備
- ✓ 參與免費教學研討會，助你領取「聽講證書」
- ✓ 送你大量教師購物優惠

**日期：**2009年7月4及5日(上午10時至下午5時)

**地點：**優才書院 - 旺角校舍 (旺角洗衣街31號)



學校採購指南



每日首500位入場人仕  
可獲精美紀念品



HK\$5,000禮券



免費研討會

**「只要好好分配資源，  
每間學校都可以是一個獨特品牌！」**

## 為什麼要舉辦？

敬師教育副總監Howard Cheung表示，在提供專業發展意見給150間學校的過程中，發現學校每年有多達數百個採購項目，由鎖定產品/服務，尋找供應商，報價投標到品質控制都要教職員親力親為，令他們百上加斤。他深信，提供一站式採購平台，可以省卻教師們花在行政上的時間，從而更能專注教學。這亦有助學校重整教學資源，發展自身優勢，打做獨特的品牌。

## 為什麼你要參加？

三個產品採購區：電子及環保科技、教學資源供應商、通識課程及課外活動，並請參展商作即場產品示範及講解，讓教師及學校管理層接觸各種嶄新的教學資源。設有免費專題研討會，參與研討會後更可獲頒發「聽講證書」，助你增加專業發展時數。

登記及查詢詳情，請參考活動網頁 [www.kvsgp.com/EXPO](http://www.kvsgp.com/EXPO)

每位入場人仕將可獲HK\$5,000  
禮券及《學校採購指南》一本

首500位登記入場人仕更可獲精美紀念品。



部份參展商包括R & B Computer Systems Ltd.(Epson), iPrint Systems Limited. (HP惠普), Associated Engineers Ltd. (AEL), 力高洋行, Tom Lee Engineering Ltd, 聰怡教育中心, Upper Iowa University Hong Kong Campus Ltd (UIU), 東方文具公司, 億達清潔用品有限公司, 星島日報, The Standard



# 參與教學專題研討會，可獲教育評議會頒發『聽講證書』一份！

## 7月4日 (星期六) 專題研討會

### Seminar Room 1 (1/F)

時間	講題	講者
10:00a.m. - 11:15a.m.	通識教育起動前的最後檢視：課程、人力、教材、評核	林佩儀老師 - 風采中學通識科科主任 - 通識教育教師聯會執委  黃志堅先生 - 資深通識教育課程發展者 - 曾於教育局發展通識教育科
11:30a.m. - 12:15p.m.	提供多元化音響解決方案 全面提升校園音響水平	劉潤昌先生 通利琴行代表
12:30a.m. - 1:30p.m.	10個你意想不到的宣傳策略	張健豪先生 - 敬師教育行政人員 - 資深廣告從業員
2:30p.m. - 3:15p.m.	在社區流行病爆發期間如何維持基本教學暢順運作 — 多點式視像、協同系統應用方案	陳啟宗先生 通利琴行代表

### Seminar Room 2 (3/F)

時間	講題	講者
10:15a.m. - 11:15a.m.	學校個案分享： 如何善用資源，建立及突出學校形象	冼儉偉先生 - 保良局田家炳千禧小學校長
11:30a.m. - 12:15p.m.	應用心理學：如何即時解決「學生問題」？	劉潤昌先生 - 輔導心理學博士 - 犯罪學碩士 - 社會科學學士 - 美國心理學會會員 - 美國輔導協會會員 - 美國心理治療協會會員
2:00p.m. - 3:00p.m.	如何打造卓越的教師團隊？	歐陽劍偉先生 - 創動力企業顧問創辦人
3:30p.m. - 4:30p.m.	有教無「懼」— 課室管理要訣	何漢權老師 教育評議會副主席

## 7月5日 (星期日) 專題研討會

### Seminar Room 1 (1/F)

時間	講題	講者
11:30a.m. - 12:15p.m.	教學資源增值，坐享無憂管理	iPrint Systems Limited (hp惠普)
3:00p.m. - 3:45p.m.	Epson x Datacap 現代數據收集方案	Epson代表
4:00pm - 5:00pm.	舉行體驗式開放日，輕鬆打造完美學校品牌	黃偉傑先生 - 天御集團創作總監 - 品牌形象建立顧問 - 大學客座講師 - 具多年協助學校舉辦 - 高效開放日經驗

### Seminar Room 2 (3/F)

時間	講題	講者
10:00am - 11:15am.	如何編排新高中的校本評核(SBA)： 學校實際經驗分享	周鑑明先生 - 風采中學副校長 - 考評局公開考試委員會委員  葉劍威老師 - 香港管理專業協會羅桂祥 中學副校長
11:30a.m. - 12:30p.m.	如何在新高中學制下突圍— 掌握高效學習方法	余錦明先生 - 聰怡教育中心總監 - 大學通識教育及心理學講師
3:00p.m. - 4:00p.m.	工作間空氣調節引發的耳鼻喉症	白威醫生 - 耳鼻喉專科醫生 - 香港中文大學耳鼻喉專 科學系榮譽副教授 - 「教育現場」專欄作家

## 登記專題研討會

學校名稱：\_\_\_\_\_ 出席人數：\_\_\_\_\_

電郵地址：\_\_\_\_\_ 電話號碼：\_\_\_\_\_

聯絡人：  先生  女士 \_\_\_\_\_

職位：  校長  副校長/主任  教師  職員  家長  其他(請註明)：\_\_\_\_\_

學校界別：  幼稚園  小學  中學  特殊學校  其他(請註明)：\_\_\_\_\_

傳真至3583 3531 敬師教育陸小姐收

查詢：敬師教育（陸小姐），電話：3571 8661或 參考 [www.kvsgp.com/EXPO](http://www.kvsgp.com/EXPO)

教育評議會（黃頌文先生），電話：2468 3680

請有適當空格內填上「✓」號。（如報名表不敷使用，請自行影印）

### 7月4日 (星期六) 專題研討會

- 通識教育起動前的最後檢視：課程、人力、教材、評核
- 提供多元化音響解決方案全面提升校園音響水平
- 10個你意想不到的宣傳策略
- 在社區流行病爆發期間如何維持基本教學暢順運作 — 多點式視像、協同系統應用方案
- 學校個案分享：如何善用資源，建立及突出學校形象。
- 應用心理學：如何即時解決「學生問題」？
- 如何打造卓越的教師團隊？
- 有教無「懼」— 課室管理要訣

### 7月5日 (星期日) 專題研討會

- 教學資源增值，坐享無憂管理
- Epson x Datacap 現代數據收集方案
- 舉行體驗式開放日，輕鬆打造完美學校品牌
- 如何編排新高中的校本評核(SBA)：學校實際經驗分享
- 如何在新高中學制下突圍—掌握高效學習方法
- 工作間空氣調節引發的耳鼻喉症





教育評議會 代理

訂購/查詢：黃頌文先生(6095 1426, 2468 3680)

# 中國歷史座標尺

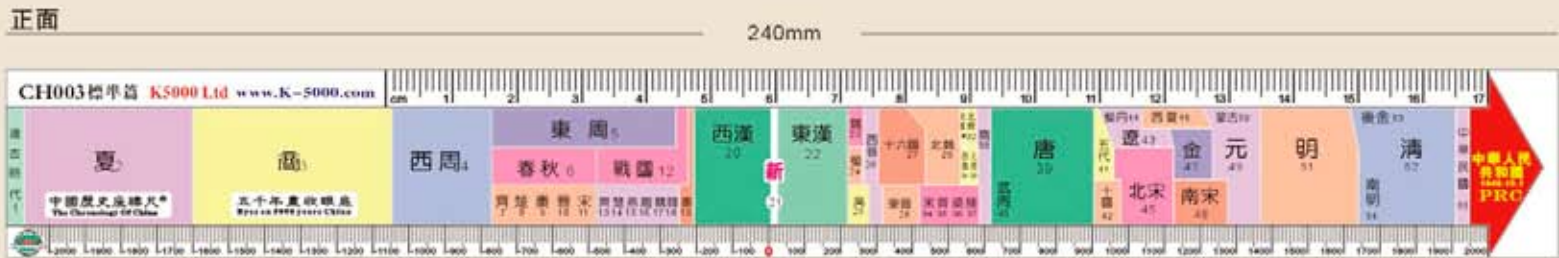
國學大師 南懷瑾指出：“任何一個國家，對自己的歷史地理一定要搞清楚，這是文化的根本。”

這把尺已被稱為“愛國尺”，它“納須彌於芥子”，把複雜的五千年歷史簡約為圖，把重要的國家知識生活化，載於尺和筆。尺子顯示了中國史上三個不穩定的板塊，它帶給人民嚴重的災難；每個朝代的更替，皆因民生。

中國尺可讓孩子們儘早確立自己的國民身份，較容易吸收歷史的智慧。

## 標準版 CH003-24cm (HK\$1.5)\*

尺的正面：把中國近五千年的歷史，從西元前2070年至今，按各朝代先後、長短，彼此關係顯現於時間軸上，並附注釋號。中華人民共和國部分以紅色箭頭，凸顯它正以科學的速度持續地發展。



尺的背面：按注釋號順序排列，顯示各主要朝代的開始與結束的年份，存在的時間，以及朝代英文譯名，和中國版圖。

\* 標準版（24cm）HK\$1.5一把，凡購滿50把，送一幅一米彩色圖，內含58幅圖片，顯示中國歷史重要人物及事件，其他產品也可參看www.k-5000.com。

**長春社**  
文化古蹟資源中心  
The Conservancy Association Centre for Heritage

長春社文化古蹟資源中心是非牟利的保育團體，積極提倡保育香港歷史、文化、古蹟的工作，為學校、社區和市民提供各類保育活動，從而提高市民的保育意識。

我們的活動適合新高中通識課程  
www.cache.org.hk

**HOT DOT**  
Outdoor Sports Collection  
戶外用品專門店

荷具灣店：荷具灣道234-238號地下 電話：26579138  
青山道店：青山道100號地下B舖 電話：23613456  
土瓜灣店：馬國鐵道418號地下2號舖 電話：27613378

凡於2009年7月30前持本COUPON到上述各分店，即享購物優惠及免費送你VIP購物優惠話乙張，價值\$50.-

VIP CARD  
HOT DOT  
OUTDOOR SPORTS COLLECTION

全港唯一  
可考獲符合ISO標準  
IPEC個人資歷認可  
AIS國際專業頒證

註冊營養師  
Registered Dietitian

海外大學學位課程  
Overseas University Degree

專業營養學高級文憑  
Professional Advance Diploma in Nutritional Medicine

專業營養學文憑  
Professional Diploma in Nutrition

專業基礎營養學證書  
Certificate in Nutrition

歡迎與本學院合辦課程

ais 國際專業美容、化妝課程.....  
可考獲專業認證

1. ISO標準的IPEC個人資歷認證
2. 中國營養師國家職業資格證
3. ITEC、CIBTAC專業營養學文憑
4. 正然坊國際培訓學院證書/文憑

正然坊 FAMOUS  
International  
Training Examination Provider  
IPEC  
AIS  
QAS Quality Academy Standard  
AIS International Sdn Bhd (Co.No.522308-X)  
Certified ISO 9001

查詢熱線：(852) 2882 1082 website: www.excellfamous.com.hk  
尖沙咀金馬倫道23-25A金馬倫廣場3樓全層 3/F Cameron Plaza, 23-25A Cameron Road, Tsim Sha Tsui, Kln

**華人達(國際)旅遊有限公司**  
專營：機票、車票、酒店、自由行  
牌照號碼：352522

\* 香港、國際、國內特價機票(十人以上可申請團體票)  
\* 深圳、全國各地機票(二折起)  
\* 香港、福建、福州、長樂、福清、石獅、廈門及廣東省內巴士票  
\* 代訂國際、國內特價酒店及本港酒店  
\* 香港、大嶼山、大嶼山一天遊、迪士尼、天遊及海上遊  
\* 專業策劃中、長、短線旅遊及自由行套票(酒店及海上遊)  
\* 本港及通曉粵、國、英語、英語、國語、台語、英語、國語、台語、英語、國語、台語

查詢熱線：西環 2975 4078 北角 3428 3703  
灣 2409 6828

營業時間：朝九晚八(全年無休) 電話：www.hktravel.com  
網址：www.hktravel.com

**LifeABC.com**  
寫意人生俱樂部

\$20 優惠券  
適用於所有：兩日一夜以上套票

寫意人生客戶熱線：  
82100362  
www.lifeabc.com





# 為什麼我是班長？

文：黃擎天（勵志散文作家）

新作《自我勉勵同學會》結集我在太陽報的勵志文章，跟學生和年輕上班族宏觀看人生，笑對逆境，分享快樂之道。我在封面上親撰這段文字：「每個人都是一粒種子。平凡或不凡，全在一念間。結集彼此的正能量，一天一點的熱情與激勵，心花朵朵，盛放可期。夢想，伸手可及。」

對教師來說，每個學生都是獨一無二的種子，需要有教無類，也要因材施教。離開校園十多年，我仍然感謝所有師長，沒有他們的悉心教導，今日的我不知變成怎麼樣。

不過，對大部分年輕人來說，成長期總有風雨，我的中學時期算是人生黑暗期。是的，我衣食無憂，但學非所愛，在家長壓力下唸了理科，被物理、化學和數學「戲弄」個半死。聖保羅男女中學當年的編制，文科班只有一班，五班理科班中，兩班是唸「附加數科」的精英班。其餘的理科班不唸「附加數」，同學可以搭配兩科文科。我最愛中國文學和史，但學校只提供「中國文學加西史」或「中史加地理」兩個「套餐」，我唯有揀了前者。

中五後我隨家人移民加拿大，我的「半桶水」理科不可能唸下去，文科又不夠人家唸英國文學出身的，大學時只好半推半就揀了商科。中學教育把我訓練成一個將勤補拙的學生，大學成績我科科拿甲等，但自信心低無可低——我常擔心，學非所愛也非所用，將來如何擇業？

年輕人離開學校後，沒有老師的提點，面對工作和生活的挑戰，只能靠自己摸索，挫折難免，我也不例外。時光飛逝，直到如今才算肯定心中所愛，也有幸返回正常軌道，以文字工作為我的終身職業。



## 自我勉勵同學會

作者：黃擎天

條碼：9789628931163

版次：2009年4月初版

出版：非凡出版（中華書局旗下品牌）

雖然出版了二十四本著作，也當過廣告創作人、電台主持，又曾踏足南北極，我不敢自滿。我只是比同齡的年輕人更著意追求夢想，更著意發掘個人興趣，更著意珍惜光陰。當一名作者是我小學四年級的願望，正因藝術之路不易走，反而磨練了我的鬥志。長大後，我開始從純粹的文藝青年，蛻變為勵志散文作者，寄望以文字自勉、勉人。

我喜愛寫勵志文章，也愛看其他作家寫的。我認為自己不是花枝招展的社交名人、出身名門的富豪子弟、叱吒風雲的企業高層。與其扮專家宣揚「教義」，不如以誠懇之心，把親身經歷的、吸收的、思考的「功課」跟讀者分享。所以，新書以「同學會」命名，我只是擔當班長，老師則是諸位賜予勉勵語的亦師亦友，例如小思老師、李樂詩博士等等。我的出身跟很多香港年輕人差不多，正因我本平凡，我的經驗對學生和初踏足社會的上班族才更具參考價值。

做人是永遠的功課，我們都是從小學一年級讀起，犯錯、欠交功課、逃學難免。可幸，人生是一堂學無止境的課，當中有老師，有班長，有同學。集合彼此的正能量，互相勉勵，比一人自修更快樂。■

【篇按：黃擎天是勵志散文及小說作家，迄今出版了24本著作。《100條開啟快樂之門的鑰匙》榮獲全港學生選為香港教育城「十本好讀2008」第九位。本文簡介其新作《自我勉勵同學會》，更由黃擎天自述，讓讀者了解其成長及創作的心路歷程。】



## 自然與文化深度旅遊證書課程

課程已加入持續進修基金可獲發還款項課程名單中



**[獲資助後只須 \$720!]**

香港的深度生態遊，帶你體驗繁蕪以外的一面  
由見解獨到的生態及文化專家，教你認識觸目所及  
的珍貴生態知識！

持續進修基金認可  
26C06732 - A

### 課程內容

#### 課堂研習(10節)：

1. 概覽及理論 — 深度旅遊 (自然與文化) 的概念與實踐、香港與外國深度旅遊的實踐
2. 樹林及田野生態 — 濕地生態及保育、香港樹林生態、觀賞蝴蝶及昆蟲活動
3. 海岸及淡水生態 — 香港珊瑚生態、香港的海岸及潮澗帶、香港魚類介紹
4. 歷史文化 — 香港鄉郊歷史及文化古蹟
5. 研習匯報及筆試

#### 實地考察(3天)：

- ★ 認識濕地及樹林生態
- ★ 大嶼山河溪及海岸探索
- ★ 香港文化古蹟考察

上課日期：25/8/2009 - 29/9/2009 逢星期二及四，共10堂，20小時 (\*24/9/2009暫停上課)  
實地考察日期：6/9/2009，13/9/2009，20/9/2009 星期日，共3天  
上課時間：7：30 pm - 9：30 pm  
考察時間：9：00 am - 6：00 pm  
地點：本會 (灣仔石水渠街85號)  
費用：\$ 3,600 (本會 / 野外動向 會員) / \$ 3,800 (非會員)  
課程編號：CEY YB 60 092

## 感覺統合綜合訓練證書課程

從職業治療的角度，了解感覺統合訓練的概念，  
於實際情況下為有需要的學童帶來更完整的身心發展。

### 課程內容

1. 認識人類的感覺系統
2. 甚麼是感覺統合？
3. 了解感覺統合與人類的學習
4. 了解感覺統合失調的定義及評估方法
5. 了解感覺統合失調的治療方法
  - 觸覺
  - 前庭覺
  - 本體覺
6. 設計合適的感覺統合活動以輔助感覺統合66失調的學生
  - 感覺餐單

日期：07/07/09~ 25/08/09 (逢星期二，共8堂)

時間：7:30 p.m. - 9:30 p.m.

上課地點：聖雅各福群會(石水渠街85號)，優質治療及教育中心  
(北角渣華道128號渣華商業中心1402室)，

本會上課：日期：7/7、14/7、28/7、11/8

北角上課：日期：21/7、4/8、18/8、25/8

收費：\$1,900 / \$2,100 (會員 / 非會員)

課程總時數：16小時

課程編號：CEY YB32 092

查詢電話：2117 5890/ 2835 4394

網上留位：www.sjsmile.com



# 帶我們走出困境

■文：Carol Ng

**我**用了幾年時間才慢慢地接受兒子患有自閉症這個事實。當初醫生說他要入讀特殊幼兒中心時，我真不能接受四肢健全、外表可愛的他卻要與殘疾兒童一起上課。

可是，現在才知道在特殊幼兒中心的那段時間原來是多麼的幸福。我們能得到政府的資助，經濟能力不高的家庭也能更安心地去照顧和教育孩子，另一方面也能調適心情去面對未來種種的挑戰。

升讀主流小學是每位特殊幼兒中心家長的願望，小兒經過評估，智商正常，有幸能入讀主流小學。但惡夢從入讀小一才開始。師生比例遠低於從前，繁重的功課、行為及學術上的要求，加上他遠低於同齡小孩的社交能力，令他的行為變得很激烈。

他做了不少失控及令人難以理解的事情，包括把自己的食物盒拋到樓下、重覆撕掉課室的壁報、不願參與任何活動而跑出課室、甚至打人……每天我都活在惶恐之中，害怕意外會發生。我又不能不讓他回校上學，怎麼辦？

暑假前，學校希望我們能轉校，我明白校方與我們都身心俱疲，轉個環境也許事情會有轉機。幾經困難，終於有一所有融合並以小班教學的學校收他重讀小一。上暑期適應班時，他又企圖逃離學校跑到街上，校方一羣人追了出去，還好及時能把他捉回學校。看到情況如此不尋常，老師也問我是否能像去年般聘請伴讀人員協助。

精神科醫生知道了事態嚴重，請我們立即決定讓他入讀醫院的紅十字會學校，並接受藥物治療。怎料在醫院學校的第一天，由於他大肆破壞，院方認為他需要住院接受藥物及行為治療。

病房接收的兒童及青少年年齡由六至十七歲並有着不同的問題行為，他們在同一病房生活，並遵守同樣的病房規則。這是我第一次和六歲的兒子分開居住，因為這會是個終極的治療方案，只好按捺着自己的思念和擔心去盡力配合。

起初行為的確有改善，但卻始終未能和老師合作地上課。一個月後，他又固態復萌，行為越演越烈。我懇求醫生是否能讓他入讀特殊學校，但由於智商正常，他們認為並不恰當。如果讓他回去重新入讀小學，一切後果及對校內師生的影響真是不敢想像，難道我每天仍要像去年般在恐懼和不安中渡日嗎？兒子亦天天哀求着我讓他出院，並想了不少逃走的方法，我們已到了沒路可走的地步。

當時我在網上留意到Autism Partnership School (簡稱AP) 便致電諮詢了他們。AP的服務統籌Connie聽到小兒仍在醫院，有時會因行為激烈而被捆縛於牀上，她感到十分痛心。醫生及臨牀心理學家也認為我值得去AP school一試。

參觀AP學校的一刻，看到課室溫暖的佈置，有小孩喜歡的玩具，同學與老師的比例是2:1，關係和諧而親近，真有家的感覺，已能想像兒子會喜歡留在這裏上課。當與學校創辦人Toby傾談後，他們對能改善小兒的行為非常有信心，又能站在兒子的角度去設想，並分析給我們聽以前的做法為何未能收效，看到他們如此有把握，我感到終於有救了。

剛參觀完的一刻，醫院又致電告知因小兒不合作而又要被捆在牀上，現在在牀上睡著了。想起兒子在醫院已住了整整兩個月，作為母親心痛與內疚在這一時刻完全爆發了出來。我要馬上把他「救」出來，讓他來AP上學。這年來的壓力突然找到了出路，我失控地在丈夫懷裏大哭起來，哭了整整大半天才能停止。

上課的第一天，他仍很抗拒，又想逃走。班主任葉老師友善地陪伴他做了很多不同的遊戲和活動，他安坐了下來和我說再見。放學後，他告訴我明天還要回來上課，我對AP School的信心也增加了不少。

信心也增加了不少。

改變不斷在學校裏發生，他由事事與人作對變得願意合作，不再與老師不停爭拗，破壞行為漸漸減少。後來他還變成一個有禮貌的孩子，踏入學校便主動地和老師打招呼。他常與我分享校內發生的事情，告知每天和小朋友一起做了甚麼活動以及老師跟他說的話。我終於可以像其他父母般與孩子分享上學的樂事。現在葉老師與我並列在他最喜歡的人排行榜第一位呢！

因經濟問題，除了學費我們已未能支付額外的家長訓練費用。但校方卻非常體諒，願借出書本讓我們閱讀，並讓傭人和我到課室學習如何處理他的行為問題，將校外發生行為問題的機會減低，以免影響他人。現在我能安心工作，而傭人接送兒子時也沒有了以前的危險和瘋狂行為。看着他一天一天的進步，對AP老師們的付出真有說不盡的感激。

近日他們更為兒子將來鋪路，使他有能力回到主流學校上課，訓練及裝備他有內發動機去學習，有一顆對自己有要求及會為自己而作出努力的心。

醫生聽了兒子的近況也替他感到幸運，告訴他要珍惜所擁有的。醫院內仍有不少像他的孩子，因父母未能支付學費，入讀AP這種提供專業治療的學校，只好在醫院與主流學校之間進進出出。另一位醫生也表示我們有經濟能力讓他入讀AP學校真好。他們常面對這些難以融入主流學校的孩子，也真不知該轉介到那裏去才好。臨牀心理學家、學校社工、親友們也認為這個選擇正確，為我們能找到出路而高興。

安定合作的行為及情緒是孩子學習的最基本條件。AP學校能協助有溝通及社交困難的孩子真正地融入主流、融入社會。在香港，不能融入主流學校而又擁有正常智商的特殊教育需要的孩子是應該被重視的。主流學校的老師每天在課堂裏要完成計劃好的課程進度，照顧數目不少的學生，恐怕難以兼顧有嚴重行為問題的學生。而AP亦有為主流學校提供支援服務，讓他們掌握最有效和適當的方法。■

【編按：AP是一所非牟利的學校（位於北角），現正面對着每年百多萬元的虧蝕及即將加租的壓力，願政府協助AP，例如提供校舍或給與資助，以減低家長的負擔及校方的營運壓力。大家可以瀏覽www.apschool.edu.hk。】



## 「心理急救應用在學校」 工作坊

香港紅十字會一直致力保護生命及健康，當中包括為有需要人士提供心理支援服務及訓練。七月份，香港紅十字會的臨牀心理學家，將透過模擬練習及個案分享，向老師及教育界人士，介紹在學校環境，如何以心理急救及有關技巧，為遇到突發創傷事故的學生，提供專業援助。

日期	13/07/2009	時間	1900-2130
地點	香港灣仔夏愨道 33 號香港紅十字會活動室一		

《費用全免，名額 50，先到先得，  
2009 年 7 月 2 日截止》

報名或查詢 [maggie.leung@redcross.org.hk](mailto:maggie.leung@redcross.org.hk)

## 創意傳訊 創意課程

### 《創意轉商機》

作者 陳助喜

可到學校講創意  
(與學生分享) — 1 1/2 小時

查詢聯絡

[chanchoih@yahoo.com.hk](mailto:chanchoih@yahoo.com.hk)



# 動態校園



## 聖公會聖匠中學

## Holy Carpenter Secondary School



# 栽培敬業樂群生命

### 學生的成長

學校舉辦多元化的學習計劃，計有「良師啟導計劃」、「粵港姊妹學校交流計劃」、「川流不息、以校助校」等。課外活動方面，除原有數十個學會及興趣小組外，應學生的潛能，增設了攀爬學會、寵物飼養學會、射箭學會等，大大提升學生參與全方位學習的機會，盡展潛能！

學生參與校外比賽的人數及成績兩方面都有顯著進步，中六級學生李嶸在香港學界朗誦節的英詩朗誦勇奪小組季軍，中一級學生岑應潮在香港學界保齡錦標賽（個人賽）中首次出賽即摘下桂冠，而中二級學生林健根在香港校際單車比賽也奪冠而回。

學生的進步及成就肯定了本校辦學的信念——教育可改變未來，可啟發人的良知與潛能；學生是可教導的、可改變的。

### 我們的信念

- 學生需要健康的自尊感才能建立自己；
- 學生需要立志，建立明確的人生目標；
- 學生需要不斷努力，才能持續成就卓越；
- 學生需要自由、自主和自律；
- 學生需要虛己，能勇於從錯誤或失敗中學習，明白自己的需要；
- 學生須經常反思，踏實求進；
- 學生須以客觀、實據和探究為依歸的學習模式來建構個人知識。



# 創建和諧關愛校園

# 自製蛋糕樂無窮

艾琪（資深家政科老師）

忙碌的教學生活裡，偷得浮生半日閒去享受一個下午茶，是一件樂事。

其實在家中也可泡製出一份簡單又寫意的high tea呢？

味道清淡的日式芝士餅、香甜又多變的皇后蛋糕配一杯清香的紅茶，或許是不俗的選擇。這兩個食譜簡單易做，而且皇后蛋糕更可隨個人喜好加入不同材料，製作成不同口味的蛋糕；假日在家與孩子一起製作，讓他們加入喜歡的乾果，如提子乾、小紅莓乾等，做成提子蛋糕；亦可加入果仁或朱古力粒，做成果仁巧克力蛋糕；隨著食品安全問題增多，何不花少許時間挑選健康食材製作一個美味的蛋糕，便可與家人享受悠然的下午。

## 日式芝士蛋糕

材料：

忌廉芝士	110克	糖粉(caster sugar)	40-50克
蛋黃	2隻	蛋白	3隻
自發粉	35克		

### 做法：

1. 預熱焗爐至 190度

2. 用牛油紙墊餅盆，放一旁備用



4. 把蛋白用打蛋器打至企身，分兩次加入蛋黃芝士漿內，自發粉輕輕拌入芝士蛋黃漿內。



3. 將糖粉和忌廉芝士拌勻，把蛋黃逐一加入，拌成芝士蛋黃漿



5. 倒入蛋糕盆焗約20-25分鐘至金黃色，即成



### 竅門：



1. 預先一小時從雪櫃內取出忌廉芝士溶解至室溫



2. 材料應配合餅盆大小，以上材料合適放在16x9厘米的小餅盆



3. 避免立即把蛋糕從焗爐取出，可將焗爐門稍微開啟讓蛋糕定型



## 皇后蛋糕

材料：(可製12個)

淡味牛油	150克	糖粉	150克
自發粉	200克	蛋	3隻
奶	2湯匙	香油	1/4茶匙(隨意)

### 做法：

1. 預熱焗爐至 180度

2. 自發粉篩勻，將牛油、糖及蛋放入粉盆內，以打蛋器打勻



3. 以湯匙輕輕拌入自發粉，將粉漿加入小紙杯中，放入焗爐焗15-20分鐘即成

### 竅門：

- 1. 以打蛋器打發牛油、糖及蛋時宜以中速，充分混合即可，不宜過度
- 2. 如粉漿太厚實，可多加奶的份量
- 3. 粉漿放入小紙杯至2/3滿，不宜過多





# 精品 DVD / CD 簡介

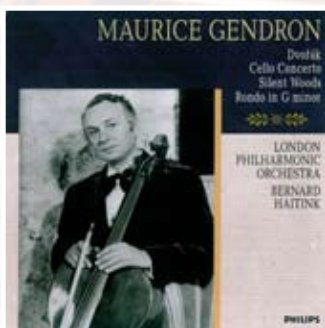
文：清河草（中學校長、資深樂迷）

## 體味大提琴的魅力

難得一位年輕人願意陪我聽現場演奏，為了保證他不會感到沈悶，於是選了曲目包括德伏札克(Dvořák)大提琴協奏曲的音樂會。半場休息時年輕人對我說：『真的好聽，我竟沒有打瞌睡呢！』德伏札克的名曲除這首外，還包括新世界交響曲、弦樂小夜曲、幽默曲、『媽媽教我唱的歌』等等。在大提琴協奏曲的有限範疇內，則以這一首最為著名。難怪德伏札克的前輩布拉姆斯說過，早知大提琴音樂如此動聽，自己也應創作一首呢。而事實上，布拉姆斯是寫了一首大提琴與小提琴協奏曲(Double Concerto)，他的前輩貝多芬則留下另一首大、小提琴與鋼琴協奏曲(Triple Concerto)，當然同樣是值得一再欣賞的。

德氏這首協奏曲錄音版本極多，差不多每一位大提琴家也錄過了。喜歡歷史錄音的自然想到Casals戰前與捷克愛樂的合作。近世版本是俄國大提琴家Rostropovich與卡拉揚的錄音，再近一點的自然馬友友的演繹了。

至於筆者卻一直心儀法國提琴家Gendron的美聲演繹。這個錄音實不易得，我尋覓多時，這次竟然在台北市誠品書店發現了。我建議喜歡音樂的朋友，到台北市記得逛逛誠品書店及新光三越的唱片部，一定會有意外驚喜。此片在日本翻製，雖是六十年代的錄音，但效果不俗，在Gendron深情演繹下，全曲充滿歌唱性，有別於Rostropovich的剛勁，馬友友的細膩。



另一同樣精彩的版本是早逝的天才型英國大提琴家Du Pré，她共有四個錄音，其中一個為現場錄影，都演出得極為投入、激情，肯定是激動人心的演繹。百代(EMI)近年多次推出她的專輯，屬中價或平價系列，值得收藏。Du Pré短暫而戲劇性的一生可見於電影『她比煙花寂寞』(Hilary and Jackie)，片頭在沙灘上演奏艾爾加(Elgar)大提琴協奏曲



一幕實在令人感動、難忘。此曲為她的首本，非常耐聽，如喜歡德氏協奏曲的話，不妨再聽聽這一首。此曲樂思深沈內斂，耐人尋味，須要多聽幾次才能體會其奧妙。

這次在誠品尋寶發現一本加籍漢學家卜正民著作『維梅爾的帽子(Vermeer)的帽子——從一幅畫看17世紀全球貿易』(遠流，2009)。我認識這位荷蘭畫家始於一套名為『帶耳環的少女』(Girl with a Pearl Earring)的電影，這本書旁徵博引，以維梅爾的五幅畫及同時代畫作與工藝品，帶出創作背景及早期全球化景象，喜歡歷史藝術的讀者固然有興趣閱讀，我更推薦任教通識的同工看看，不但可了解早期全球化的發展，更可欣賞作者精確細緻的觀察力及貫通中西的見識。另一方面，維梅爾畫作傳世四十餘幅，筆下多為尋常百姓，憑著巧妙的構圖，對光影的細膩處理，人物的專注形態，已成為多個博物館的珍藏，近日亞視高清台專題介紹紐約大都會博物館，便特別提及所藏維氏繪畫。讀者找這套影碟看看，對畫家創作背景會有進一步理解。■



## 《媽媽笑了》

【編按：姜愛媚是荃灣路德會聖十架學校老師，自幼熱愛中國文學，喜愛創作散文詩，是香港兒童文藝協會會員。母親節時，作此詩獻給偉大的媽媽。】

猶記得小時候的我頑皮極了，

愛到處爬山嬉水，

把衣服弄得髒髒的，

和我差不多年紀的姊姊長得比我矮小，

常要穿我的舊衣服。

一次，我外出玩耍回家，

姊姊看見我把衣服弄髒了

禁不住傷心地哭。

我看見了頓時一怔，

慚愧地對姊姊說：對不起，我以後會小心的了。

姊姊點點頭訓示：下次不要在髒的地方滑下來。

媽媽微笑着說：好姊妹，媽媽看見你們相親相愛，有說不出的開心呢！

直到如今，我長大了，媽媽的笑臉仍留在我的腦海裏。

是的，一家人能和睦生活

實在是天大的福氣啊！

謝謝你，偉大的媽媽。

Cyberport Incutrain 數碼港  
**Sound: E VISION**  
 校園在線授課  
 Online live Lecture System  
 Mobile classrooms  
 Multimedia Educational Program  
 School i-radio/TV Station  
 歡迎查詢：2291 3487  
 手機：9377 2074孔先生  
 地址：數碼港第3座F區5樓27室

請支持本地有機耕種、投入綠色生活行列  
 綠田園基金  
 PRODUCE GREEN FOUNDATION  
 www.producegreen.org.hk

PanaShop Panasonic 樂聲牌  
 加濕納米抗敏空氣清新機  
 F-VXD50X  
 特設加濕功能，有效舒緩氣管敏感症狀  
 特設機身前方吸氣管  
 有效過濾花粉及臭味等過敏原  
 可連續使用十年無須更換  
**特價發售**  
 原價：\$3,480  
 服務熱線：2440 0813

憑此券全場貨品九折  
**灣景家居**  
 荃灣大河道88號  
 灣景廣場地下G37A  
 (近荃灣大會堂)  
 電話：2498 8360



# 老牌屋邨遷拆

■ 文：朱少芳

為了緬懷昔日兒時曾居住的地方，在一個晴朗的下午，我由港島乘搭港鐵舊地重遊即將在六月遷拆的牛頭角下邨。

踏出港鐵，經過行人天橋往下走便是牛頭角上邨足球場，大半個球場已被鐵板圍著，只見三數青少年在一邊的球場內嬉戲，與往日由早到晚一大群青少年在球場裡切磋球技的熱鬧情景大不相同。

穿梭於屋邨間的串連通道，窄長昏暗的走廊內人跡杳然。猶記得兒時晚飯後，每戶都打開一扇門與隔壁鄰居相對席地而坐，一邊納涼一邊訴盡天下事，現今兩旁戶戶重門深鎖，寂靜無聲了。屋邨大堂牆角的壁報板上只貼著一張『一月通訊』，可猜想大部份住戶在一月後陸續遷出了。

往前行，不少的商戶趕緊速銷，七彩繽紛的搬遷大減價橫額高掛在簷前招徠，我想這次是真正最後大減價。店舖內兩三位老店員沒精打采地等候著顧客。不少食肆早已遷離，在鐵閘門上留有新的聯絡地址，期盼與坊眾再結末了緣吧。仍作業食肆的牆壁上張貼有老闆和食客的彩色或黑白照，不少路人經過佇足觀看，雖是陌路相逢，也會慨嘆此情不再，有待追憶！移步進入興記餐廳，只見由橫豎支架蓋成簡陋的小食店內；發黃的餐桌旁卻高朋座滿，街坊們有說有笑在品嚐地道的美食。最具特色莫如雲興隆的戶外廚房，盆盆鮮嫩的肉食展示在路旁修長的鐵皮桌面上，供顧客挑選，客人議價後廚子便會立即烹調，出色的廚藝滲透了食客的五觀，令人回味！環顧屋邨內四周，有公園、學校、診所、各類店舖，伴着居民生活，各項設施林立，連要祈福的福德廟，也有照顧，為居民帶來不少的方便。

政府體恤民情把原居民重新安置在區內。在不遠的半山丘上興建多層高的新廈，四周綠蔭處處。雖然居住的環境改善了，但社區的生活模式起了變化。屋邨居民原已群居生活方式為主，街坊窩心的人情味，彼此的關懷和互助的關係，餐廳撲鼻的茶香味、街頭小炒的肉香味，現已消失得無影無踪。這是改善環境要付出的代價，抑或是接受環境給予我們的改變呢？

仍在回味當年情時，迎面而來一群攝影人士在烈日當空下選擇最佳的位置拍照，留下這老牌屋邨引退的時刻，同時也為了你和我趕緊留下快將要消失的集體回憶！■

## 歡迎讀者來稿

### 本欄開放，歡迎發表

郵寄：新界上水清城路風采中學  
 傳真：2468 3935（註明“投稿教育現場”）  
 Email: raymondkmlau@yahoo.com.hk

來稿者須附真實姓名、地址及聯絡方法；本會對來稿有刪減或刊登與否的編輯權；如不同意請註明。文責自負。

教育評議會網頁更新業已完成

搜尋資料更方便

凝聚專業 探討教育議題

出版：教育評議會教育基金有限公司  
 編委會：劉錦民、蔡國光、曹啟樂、何漢權  
 通訊地址：新界上水清城路風采中學  
 電話：2468 3680 傳真：2468 3935  
 網址：www.edconvergence.org.hk  
 Email: ec-mail@hkedcity.net  
 出版日期：2009年6月

Design & Production: Contemporary Development Co.  
 Email: cdc@contemp.com.hk

廣告查詢：Keith 6095 1426

Fax: 2468 3935

所有廣告產品及課程質素，與教育評議會及教育評議會教育基金有限公司無關，使用者請自行查詢及選擇。



免費送報上門服務 自選暢銷雜誌贈閱優惠

每份平均低至\$3.56

《星島日報》優質精采 全家喜閱

- 要聞：一站式新聞資訊，報道深入精準，專業全面，屢獲殊榮
財經：緊貼報道香港及國際財經走勢，詳盡專業
地產：樓市資訊，領導同儕；每日附送地產專題特刊，全面實用
教育：教育新聞享譽學界；語文通識、活動推介，一應俱全
體育：中港、國際及學界體壇消息，全面追擊
娛樂、副刊：娛圈熱話、名牌時尚、旅遊、飲食、消費情報及名作家專欄，繽紛多姿



《星島日報》每日隨報附送優質刊物，精采超值

Table with 7 columns (Monday to Sunday) listing complimentary magazines like 'Investment King', 'Real Estate King', 'Education King', etc.

優質精采 全家喜閱

優惠期至9月30日，請即填妥下列訂閱表格！

請選擇訂閱計畫及回贈禮品，並於口內加上✓號。

Subscription plan table with columns: 訂閱計畫, 優惠價, 節省, 自選額外優惠\*, 扣除優惠後之每份報價平均低至

以上訂閱計畫可享免費送報上門服務

\*《東周刊》、《PCM》、《東TOUCH》之領取詳情將於送報首日後4-6星期內發信通知

訂戶資料

Form fields for Name, Address, Telephone, and Email.

付款方法

Form fields for Payment Method: Cheque, Credit Card (VISA, MasterCard, American Express).

你最通常閱讀哪份報紙？(必須填寫此欄；可選多項)

Form fields for newspaper preferences: Sing Tao, Eastern, Am730, etc.

你每周閱讀《星島日報》多少天？ 07天 06天 05天 04天 03天 02天 01天 0從不閱讀

請於2009年9月30日或之前，將填妥的訂閱表格傳真至2796 5471或連同支票郵寄至香港青洲灣東旺道3號...

- 註：1. 此優惠不適用於過去6個月曾訂閱《星島日報》之訂戶... 2. 送報服務只適用於指定地區... 3. 首日送報須於一個月內開始... 4. 訂戶不可於訂閱日期未屆滿前取消訂閱...

閣下所提供之個人及其他資料，將用作是次訂閱之聯絡及市場調查與分析。星島有限公司及/或其聯營公司日後有可能使用上述資料...

Edcon0906

《星島日報》零售版優惠券 7-ELEVEN 及 OK 便利店 全港適用

7月

8月

9月

Grid of 24 \$2 off coupons for Sing Tao Daily newspaper, valid at 7-Eleven and OK stores from July to September.